

DELTA[★]
LUX



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

DL-0823R

ПЫЛЕСОС

VACUUM CLEANER



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Мы благодарим Вас за предпочтение, оказанное нашей продукцией. Каждый прибор марки «DELTA LUX» отличается современным дизайном и высокими стандартами качества. Приобретая наш пылесос, Вы можете быть уверены в том, что выбрали достойный товар, который при соблюдении правил его эксплуатации прослужит Вам долгие годы.

Для того чтобы полностью использовать возможности Вашего нового пылесоса, а также сделать работу с ним максимально комфортной и безопасной, внимательно прочитайте инструкцию перед началом эксплуатации.

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание	220±2% В ~ 50 Гц
Максимальная мощность	2200 Вт
Мощность всасывания	300 Вт
Объём контейнера для сбора пыли	3 л
Уровень шума	80 дБ
Класс электробезопасности	II

1.1. Система «Мультициклон», обеспечивающая эффективную уборку без использования мешка для сбора пыли.

1.2. Съёмный чистящийся HEPA-фильтр.

1.3. Многоуровневая система фильтрации.

1.4. Регулятор потока воздуха на ручке.

1.5. Щётка «ковер/пол».

1.6. 2 дополнительные чистящие насадки:

- щелевая насадка
- насадка для мягкой мебели.

1.7. Удобная ручка для переноски.

1.8. Регулируемая мощность всасывания.

1.9. Металлическая телескопическая труба.

1.10. Автоматическое сматывание сетевого шнура.

1.11. Защита от перегрева.

1.12. Вращение шланга на 360°.

ВНИМАНИЕ! Производитель оставляет за собой право в любой момент без обязательного извещения вносить изменения в дизайн и технические характеристики, не ухудшающие качество прибора.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

№	Наименование	Кол-во
1.	Пылесос	1 шт.
2.	Шланг с ручкой	1 шт.
3.	Металлическая телескопическая труба	1 шт.
4.	Щётка «ковер/пол»	1 шт.
5.	Щелевая насадка	1 шт.
6.	Насадка для мягкой мебели	1 шт.
7.	Держатель для чистящих насадок	1 шт.
8.	Руководство по эксплуатации	1 экз.
9.	Гарантийный талон	1 экз.

Примечание: незначительные изменения в комплектации могут быть не отражены в настоящем руководстве.

Дата упаковывания _____

Упаковщик _____

3. ОПИСАНИЕ

- | | |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Регулятор длины телескопической трубы | 9. Колесо |
| 2. Телескопическая труба | 10. Корпус пылесоса |
| 3. Коннектор для отсоединения шланга | 11. Контейнер для сбора пыли с фильтром |
| 4. Ручка для переноски | 12. Насадка «ковер/пол» |
| 5. Кнопка отсоединения контейнера для сбора пыли | 13. Переключатель режима «ковер/пол» |
| 6. Кнопка сматывания шнура (на фото не показана) | 14. Насадка для мягкой мебели |
| 7. Кнопка «ВКЛ/ВЫКЛ» | 15. Щелевая насадка |
| 8. Паз для вертикальной парковки телескопической трубы | 16. Гибкий шланг |
| | 17. Регулятор потока воздуха |
| | 18. Рукоятка шланга |



4. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1. Перед первым использованием внимательно ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и причинить вам вред.

4.2. Прибор не предназначен для промышленного применения. Используйте пылесос только в бытовых целях.

4.3. Перед первым включением проверьте, соответствуют ли параметры вашей электросети параметрам пылесоса, указанным в таблице с техническими характеристиками.

4.4. Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте его от жары, прямых солнечных лучей и влажности.

4.5. Не погружайте прибор, сетевой шнур и вилку в воду или другие жидкости. Если это произошло, немедленно отключите прибор от электросети и обратитесь в ближайший сервисный центр.

4.6. Всегда отключайте прибор от электросети при его чистке или обнаружении неисправности.

4.7. При отключении прибора от электросети не тяните за сетевой шнур, держитесь рукой за вилку.

4.8. Не оставляйте прибор подключенным к электросети без присмотра.

4.9. Не позволяйте детям пользоваться прибором без контроля со стороны взрослых.

4.10. Во время сборки устройство должно быть отключено от сети.

4.11. Не включайте пылесос без контейнера для сбора пыли и без установленных фильтров.

4.12. Во избежание поломки прибора не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.

4.13. Ничем не перекрывайте отверстия в корпусе прибора, защищайте их от пыли, ворса и прочих объектов, которые могут затруднить вентиляцию.

4.14. Не используйте прибор с поврежденным сетевым шнуром.

4.15. Не допускайте попадания в отверстия на корпусе изделия посторонних предметов.

4.16. Перед началом работы всегда проверяйте правильность установки насадок, фильтров и контейнера для сбора пыли.

Примечание: данная инструкция не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации пылесоса. Пользователь должен самостоятельно следить за соблюдением техники безопасности при работе с данным прибором.

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

5.1. Сборка пылесоса

Внимание! Во время сборки прибор должен быть отключён от электросети.

- Вставьте гибкий шланг нужной стороной в специальное отверстие в передней части корпуса пылесоса и нажмите до щелчка.

- Присоедините рукоятку шланга к телескопической трубе.

- Установите на телескопическую трубу одну из насадок:

- стандартная насадка «ковер/пол» предназначена для чистки ковровых и подобных им покрытий, а также гладких поверхностей;

- щелевая насадка предназначена для чистки углов, щелей, труднодоступных мест;

- насадка для мягкой мебели также используется для чистки занавесок, декоративных поверхностей, решёток и т.п.

5.2. Подготовка и порядок работы

Выберите необходимую длину сетевого шнура питания. Желтая отметка указывает оптимальную длину сетевого шнура, а красная - максимальную длину сетевого шнура.

ВНИМАНИЕ! Никогда не вытягивайте сетевой шнур питания дальше красной отметки, это может привести к его повреждению.

- Подключите пылесос к электросети.

ВНИМАНИЕ! Никогда не включайте пылесос без установленных фильтров и контейнера для сбора пыли, т.к. это может вывести электродвигатель из строя.

- Для удобства работы отрегулируйте необходимую длину телескопической трубы, нажав специальный фиксатор.

- Убедитесь в наличии и правильности установки контейнера для сбора пыли и фильтров на корпусе пылесоса.
- Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ», чтобы включить пылесос.
- Вы можете регулировать мощность всасывания пылесоса, поворачивая кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ».
- Вы можете ослабить или усилить поток воздуха при помощи специального регулятора, расположенного на рукоятке шланга.
- Произведите необходимую уборку (чистку) при помощи пылесоса.
- При завершении работы с прибором нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» и отключите пылесос от электросети.
- Нажмите специальную кнопку автоматического сматывания сетевого шнура.

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения повреждения шнура питания при быстром сматывании придерживайте его рукой.

5.3. Чистка контейнера для сбора пыли и основного фильтра.

- Отсоедините гибкий шланг от пылесоса.
- Отсоедините контейнер для сбора пыли от пылесоса, нажав на специальную кнопку (рис. 1, 2).
- Откройте нижнюю крышку контейнера для сбора пыли, нажав на кнопку в нижней части контейнера (рис. 3).
- Удалите мусор и извлеките основной фильтр из контейнера для сбора пыли.



рис. 1



рис. 2



рис. 3

- Очистите фильтр от пыли при помощи нежёсткой щетки.
- Установите фильтр в контейнер для сбора пыли.
- Закройте крышку и установите контейнер для сбора пыли на корпус пылесоса.

5.4. Очистка воздушных фильтров.

- Отсоедините гибкий шланг от пылесоса.
- Отсоедините контейнер для сбора пыли от пылесоса, нажав на кнопку на ручке контейнера.
- Извлеките воздушный фильтр защиты двигателя, расположенный под контейнером для сбора пыли. Промойте фильтр в теплой проточной воде и полностью высушите.
- Установите воздушный фильтр на прежнее место.
- Установите контейнер для сбора пыли на корпус пылесоса.
- Снимите решетку HEPA-фильтра, находящуюся на задней части пылесоса (рис. 4).
- Извлеките HEPA-фильтр, промойте в теплой проточной воде и полностью высушите.
- Установите воздушный фильтр на прежнее место.

- Установите на прежнее место решётку воздушного фильтра.

Примечание: очищайте основной фильтр по мере его загрязнения. Воздушный фильтр, установленный перед двигателем, и HEPA-фильтр чистить следует не реже одного раза в год. При частом использовании пылесоса промывайте фильтры после каждых 3-5 чисток контейнера для сбора пыли.

ВНИМАНИЕ! Не стирайте воздушные фильтры в стиральной машине и не сушите при помощи фена.

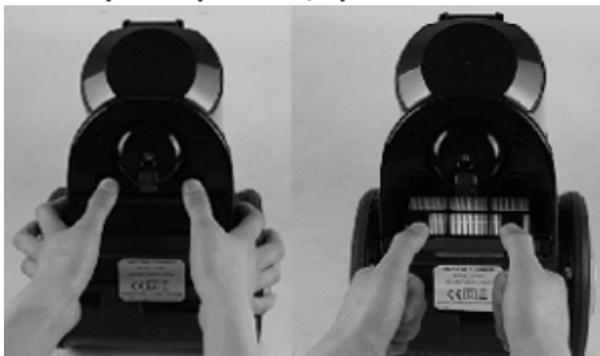


рис. 4

5.5. Защита двигателя от перегрева.

Двигатель оборудован защитным термостатом. Если по каким-либо причинам пылесос перегреется, термостат автоматически выключится. Отключите пылесос от сети электропитания, очистите контейнер для сбора пыли и основной фильтр. Пусть прибор остынет в течение часа. Чтобы снова начать работу, подключите прибор к сети электропитания и включите снова.

6. ЧИСТКА И УХОД

6.1. Перед чисткой всегда отключайте прибор от электросети.

6.2. Протрите внешнюю поверхность корпуса мягкой тканью с добавлением моющего средства, не содержащего абразивных веществ.

7. ХРАНЕНИЕ

7.1. Храните прибор в сухом месте.

7.2. Закрепите телескопическую трубу с насадкой в специальном пазу на корпусе для удобства хранения.

8. УТИЛИЗАЦИЯ



Электробытовой прибор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Характерные неисправности	Вероятная причина	Метод устранения
Прибор плохо пылесосит.	1. Заполнен контейнер для сбора пыли. 2. Сильно загрязнены основной фильтр и воздушные фильтры.	1. Очистите контейнер для сбора пыли. 2. Очистите основной фильтр и воздушные фильтры.
При нажатии на выключатель прибор не включается.	1. Сломан выключатель. 2. Неисправен электродвигатель. 3. Поврежден сетевой шнур.	1, 2, 3. Устраняется специалистами сервисного центра.

Примечание: при обнаружении других неисправностей обращайтесь в сервисные центры.

10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Пылесос **DL-0823R** соответствует техническим условиям и признан годным для эксплуатации.

При соблюдении правил эксплуатации срок службы прибора 3 года.

Дата выпуска _____ ноябрь 2014

11. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

11.1. Изготовитель гарантирует соответствие пылесоса требованиям технических условий.

11.2. Гарантийный срок эксплуатации пылесоса - 12 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть.

11.3. Гарантийный ремонт не производится в случае, если:

- в гарантийном и отрывных талонах на гарантийный ремонт отсутствует отметка о продаже;
- прошло более одного года от даты продажи;
- был удален, вытерт или изменен заводской номер на пылесосе, а также если были вытерты или изменены данные в гарантийном талоне или отрывных талонах на гарантийный ремонт;
- имеются следы разборки;
- детали вышли из строя ввиду несвоевременного проведения текущего и периодического обслуживания или несоблюдения требований инструкции по эксплуатации;
- повреждения возникли вследствие:

- перегрузки при неправильной или небрежной эксплуатации (падения, внешних механических повреждений, действия внешнего пламени, попадания внутрь посторонних предметов, веществ, насекомых и т.п.);
- стихийных бедствий (пожаров, наводнений и др.);
- нарушения правил эксплуатации, изложенных в настоящей инструкции;
- несоответствия государственным стандартам параметров питающих, кабельных сетей и других подобных факторов;
- ненадежного электрического контакта при подключении пылесоса к электрической сети;
- использования пылесоса, предназначенного для личных (бытовых) нужд, в коммерческих, производственных, а также иных целях, не соответствующих его прямому назначению или вызывающих чрезмерные нагрузки на детали изделия;
- неправильной транспортировки или хранения.

ВНИМАНИЕ! В этих случаях ремонт выполняется за счет потребителя.

По вопросам гарантийного и послегарантийного ремонта обращаться в сервисные мастерские по адресам, указанным в таблице:

АДРЕС	НАИМЕНОВАНИЕ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА	ТЕЛЕФОНЫ
346720, Ростовская область, г. Аксай, ул. Промышленная, 10	ООО «Веста»	(86350) 5-50-17
142700, Московская область, Ленинский район, Апаринки, стр. 1	ООО «Веста»	(495) 546-65-74
655017, г. Абакан ул. Вяткина, 9	ОАО «Абаканторгтехника»	(3902) 22-80-71 (3902) 22-46-74 факс (3902) 22-81-30
662150, Красноярский кр. г. Ачинск ул. Кирова, 4 (почта Кирова, 52-131)	СЦ «ВИД-Сервис»	(39151) 5-10-01 8-950-409-58-10
656049, г. Барнаул, ул. Пролетарская, 113	ООО «ДИОД»	(3852) 63-59-88
618419, Пермский край, г. Березники, ул. Льва Толстого, 76а	«Рембытторгтехника»	(3424) 23-72-23 (3424) 23-71-61
394030, г. Воронеж, ул. Донбасская, 1	ОАО ВТТЦ «Орбита-сервис»	(4732) 35-58-30 (4732) 77-43-97 факс (4732) 77-66-25
394028, г. Воронеж, ул. Волгоградская, 32	ИП Рубцов В.М.	(4732) 37-37-38
400048, г. Волгоград, шоссе Авиаторов, 1	ООО ТД «1000 мелочей»	(8442) 26-75-61 8-927-523-30-87
394030, г. Воронеж, ул. Плехановская, 40	«Воронеж-Сервис»	(4732) 71-31-84
394016, г. Воронеж, ул. 45-й Стрелковой дивизии, 224	ОАО «РЕМБЫТТЕХНИКА»	(4732) 41-27-20

690087, г. Владивосток, ул. Кирова, 18	ИП Соколов	(4232) 48-81-37
347360, г. Волгодонск, ул. Ленина, 49	ООО «Катрекс»	(86392) 2-36-52 (86392) 5-56-21
620137, г. Екатеринбург, ул. Д. Зверева, д. 31, литер А, оф. 2	СЦ «Мастер-Сервис»	(343) 385-12-89
399770, г. Елец, ул. Луговая, 11	ИП Шкатов	8-915-006-52-28
456211, Челябинская обл, г. Златоуст, ул. 1-я Н-Заводская, 81	ООО «Бытовые услуги»	(3513) 67-80-44
426028, г. Ижевск, ул. Маяковского, 43	ИП Ширококов	(3412) 50-67-57 (3412) 50-57-73
664082, г. Иркутск, м/н Университетский 70, кв. 56	ИП Францев А.И.	(3952) 350-122 (3952) 355-904
424000, Республика Марий-Эл, г. Йошкар-Ола, ул. Советская, 173	«МИДАС-СЕРВИС»	(8362) 45-73-68 (8362) 21-39-10
610025, г. Киров, ул. Мельничная, 25	ИП Юдинцева Н.А.	(8332) 37-39-30 (8332) 48-47-47
305007, г. Курск, ул. Сумская, 37-Б	ИП Тарасова Т.Ю.	(4712) 35-04-91 (4712) 50-85-90
601786, Владимирская область, г. Кольчугино, ул. 50 лет Октября, 15	ООО «ТелеЭксПресс»	(49245) 2-02-55 8-919-011-62-36
624356, г. Качканар, 11 мкр., дом 13	ИП Шишонков Д.Н.	(34341) 6-25-82
350087, Краснодар, ул. Белозерная, д.1/1	«БАТ-СЕРВИС»	8(918) 10-200-10 8(961) 50-19-222
660078, г. Красноярск, ул. Глинки, 37	ИП Каминский С.Ю.	8-908-026-71-15
Республика Адыгея, г. Майкоп, ул. Курганная, 328	ООО «Рембыттехника»	(8772) 53-52-95 (8772) 53-43-98
603002, г. Нижний Новгород, ул. Марата, 51	«ПРОК-СЕРВИС»	(831) 413-32-33
673400, Забайкальский край, г. Нерчинск, ул. Погодаева, 32	ИП Мороз	(30242) 4-40-07
630039, г. Новосибирск, ул. Воинская, 63/3	ООО «Техносиб»	(383) 210-52-92
644009, г. Омск, ул. Лермонтова, 194	ООО «Домотехника- сервис»	(3812) 32-43-24 факс (3812) 36-74-01
460000, г. Оренбург, ул. Комсомольская, 16	«ТИКО-СЕРВИС»	(3532) 78-05-51
614058, г. Пермь, ул. Деревообделочная, 3Б	ООО «СК-Сервис»	(342) 221-40-99 (342) 222-1-222 (доб. 107)

396655, Воронежская область, г. Россошь, ул. Пролетарская, 148	ИП Дубровин С.А.	(47396) 48-911 факс (47396) 30-252
г. Стерлитамак, ул. Мира, 2"Б"	«Быттехника»	(3473) 26-87-90 (3473) 25-11-17
410004, г. Саратов, ул. Шелковичная, 84/86	ООО «РТЦ»	(8452) 52-41-75
355040, г. Ставрополь, ул. 50 лет ВЛКСМ, 8/1	ЗАО «БЫТСЕРВИС»	(8652) 74-01-91 (8652) 77-36-00
214025, г. Смоленск, ул. Нормандии-Неман, 35	ООО ПП «ГЛАЙС»	(4812) 59-92-12
443063, г. Самара, ул. Матросова, 49/42-6	ИП Руднев А.Н.	(8462) 990-18-12 8-960-808-75-91
625023, г. Тюмень, ул. Республики, 169/5	ООО «Пульсар»	(3452) 28-08-69 (3452) 20-19-05
634021, г. Томск пр. Академический, 1, Блок А	ООО «Элит-Сервис»	(3822) 25-32-12 (3822) 21-04-80 8-906-199-61-65
692525, Приморский край, г. Уссурийск, ул. Советская, 96	ООО «Техносервис»	(4234) 33-51-80 8-924-259-15-57
670045, г. Улан-Удэ, ул. Ботаническая, 68ТЦ	ООО «Промтехцентр- сервис»	(3012) 45-31-72
670000, г. Улан-Удэ, ул. Ербанова, 20-110	СЦ «Мастер»	(3012) 21-89-63
454091, г. Челябинск, ул. Орджоникидзе, 43	ИП Симаков О.В.	(351) 237-19-79
150046, г. Ярославль, ул. Нефтяников, 22	ИП Калинин М.В.	(4852) 90-12-28 (4852) 42-88-76

DELTA[★]

LUX

ТОВАРЫ ДЛЯ КУХНИ



ФЕНЫ

ТОВАРЫ ДЛЯ ДОМА



Телефоны отделов продаж:
(86359) 41-5-99
(86350) 52-5-99
(495) 546-65-70

www.el-delta.ru